

DIVISIONE



OLIO
D'OLIVA

ESTRATTORI
CENTRIFUGHI
SERIE LEOPARD

CENTRIFUGAL EXTRACTORS
EXTRACTEURS CENTRIFUGES



GRUPPO

PIERALISI

INNOVATORI PER PASSIONE

Estrattori

Serie

LEOPARD

Dalla tecnologia DMF nasce **LEOPARD**, la soluzione tecnologica della terza era per l'estrazione dell'olio d'oliva.

LEOPARD è l'unico estrattore a due fasi che produce una sansa disidratata simile a quella del tre fasi e che recupera la polpa della sansa, "pâté", ideale per vari utilizzi.

E' l'unico, inoltre, in grado di coniugare la moderna tecnologia di estrazione senza aggiunta di acqua con la lavorazione partitaria grazie al dispositivo di svuotamento del tamburo.

La serie **LEOPARD** è il risultato dell'impegno che Peralisi dedica costantemente alla ricerca e sviluppo di soluzioni tecnologiche d'avanguardia che aumentano la competitività dei propri clienti.

INNOVAZIONI TECNOLOGICHE

- Possiede i pregi della **lavorazione senza aggiunta di acqua** (due fasi) con in più la versatilità di un estrattore centrifugo che si adatta tanto alla lavorazione in continuo come alla **lavorazione partitaria**.
- Permette di recuperare, direttamente dall'interno del tamburo, una parte della sansa denominata "**pâté**", costituita dalla polpa e dall'umidità dell'oliva senza tracce di nocciolino. Questa frazione, adattandosi a diversi impieghi (come ammendante del suolo; come integratore per la zootecnia; miscelato con altre biomasse per la produzione di biogas; come possibile ingrediente per l'alimentazione umana), rappresenta non più uno scarto da smaltire, bensì un valore aggiunto per il frantoiano.

- Produce una sansa disidratata simile a quella proveniente dall'impianto a tre fasi.

PIU' COMPETITIVITA' PER IL FRANTOIANO

Qualità eccelsa dell'olio estratto senza aggiunta di acqua.

Resa in assoluto la più alta ottenibile oggi sul mercato.

Consumi ridotti, sia idrici che energetici.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Variabilità dei giri della coclea

È possibile variare i giri differenziali della coclea, variando così il tempo di permanenza della sansa lungo la spiaggia del cono e di conseguenza l'umidità residua nella stessa.

Dispositivo di svuotamento del tamburo (Optional)

Possiede un dispositivo che, con l'aggiunta di pochissima acqua, permette di scaricare tutto l'olio presente nel tamburo ad ogni cambio di partita di olive, facilitando così la lavorazione partitaria.



Sospensioni innovative

Possiede un nuovo sistema di sospensioni, che annulla ogni tipo di vibrazione durante il funzionamento della macchina.

*The DMF technology has given birth to **LEOPARD**, the technological solution of the third era for olive oil extraction. **LEOPARD** is the only two-phase decanter producing a dehydrated husk similar to the one coming from a three-phase decanter; it also recovers the pulp from the husk, the "pâté", ideal for various uses. It is the only decanter that can combine modern extraction technology without the addition of water with batch processing, thanks to the bowl discharging device. The **LEOPARD** series is the result of Peralisi's continuous commitment to the research and development of cutting-edge technological solutions that increase the competitive edge of its customers.*

TECHNOLOGICAL INNOVATIONS

- The advantages of **processing without the addition of water** (two-phase) plus the versatility of a decanter able to run both in continuous and in **batch processing**.
- The possibility of recovering a certain quantity of husk - called "**pâté**" - made up of wet pulp

Il pannello di controllo munito di pulsanti touch screen, di cui è dotato ogni Leopard, consente la gestione completamente automatica del dispositivo di svuotamento.

The control panel with touch screen buttons, of which each Leopard is equipped, allows the completely automatic management of the discharging device.

Le panneau de commande avec boutons touch screen, dont chaque Leopard est équipé, permet une gestion complètement automatique du dispositif de vidange.



without any traces of kernel directly inside the bowl. This pâte is ideal for various uses, agronomic use, animal feeding, mixed with other biomass for biogas production, as possible ingredient for human consumption, turning a by-product to be disposed of into added value for the miller.

- The production of a dehydrated husk similar to that from a three-phase decanter.

MORE COMPETITIVITY FOR THE MILLER

Top quality oil extracted without adding water.

By far the highest **yield** achievable on the market today.

Very low water and energy consumption.

TECHNICAL FEATURES

Bowl discharging device (Optional)

A special device makes it possible – by adding just a small quantity of water – to discharge all the oil left inside the bowl after each batch process.

Setting of the scroll revolutions

It is possible to adjust the differential speed of the scroll, modifying the staying time of the husk along the cone beach, and consequently the residual humidity of the same.

Innovative suspensions

A new suspension system eliminates every type of vibration during the running of the machine.

Issue de la technologie DMF, la série **LEOPARD** est la solution technologique de la troisième ère pour l'extraction de l'huile d'olive. **LEOPARD** est le seul décanteur en deux phases qui produit un grignon séché similaire à celui provenant de l'installation en trois phases; en plus il récupère la pulpe du grignon, appelée "pâté", idéale pour différents usages. En outre, c'est le seul extracteur centrifuge capable de conjuguer les technologies modernes d'extraction sans addition d'eau au traitement par lots grâce au dispositif de vidange du tambour. **LEOPARD** est le résultat de l'engagement continu de Pieralisi dans la recherche et le développement de solutions technologiques de pointe qui accroissent la compétitivité des mouliniers.

INNOVATIONS TECHNOLOGIQUES

- Il possède les avantages du **traitement sans addition d'eau** (en deux phases) alliés à la polyvalence d'une centrifugeuse appropriée tant pour le traitement en continu que pour le **traitement par lots**.
- Il permet de récupérer directement du tambour une partie du grignon, appelée "**pâté**", constituée de la pulpe et de l'eau des olives, sans aucune trace de noyau. Cette matière peut s'adapter à différents usages (utilisation agronomique, nutrition animale, mélangée avec d'autres biomasses pour la production de biogaz, comme ingrédient possible

pour la consommation humaine) : ce n'est donc plus un déchet à éliminer mais plutôt une valeur ajoutée pour le moulinier.

- Il produit un grignon séché similaire à celui provenant de l'installation en trois phases.

PLUS DE COMPETITIVITE POUR LE MOULINIER

Qualité très élevée de l'huile extraite sans addition d'eau.

Rendement, de loin le meilleur réalisable aujourd'hui sur le marché.

Consommation d'énergie et d'eau réduite.

CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dispositif de vidange du tambour (en option)

Il possède un dispositif qui permet de décharger la totalité de l'huile présente dans le tambour à chaque changement de lot d'olives tout en ajoutant très peu d'eau. Cela facilite ainsi le traitement par lots.

Variabilité des tours de la vis transporteuse

Il est possible de varier le nombre de tours de la vis transporteuse pour modifier le temps de séjour du grignon le long de la plage du cône et, par conséquent, l'humidité résiduelle.

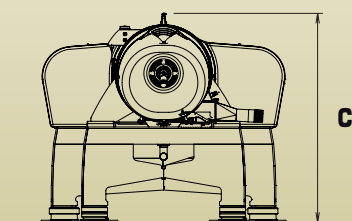
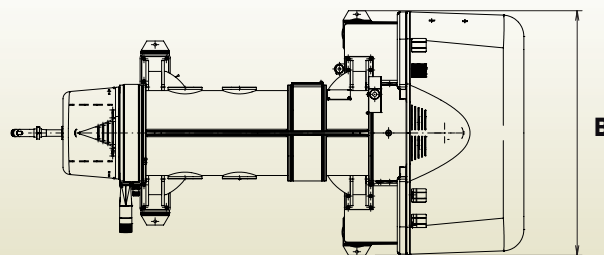
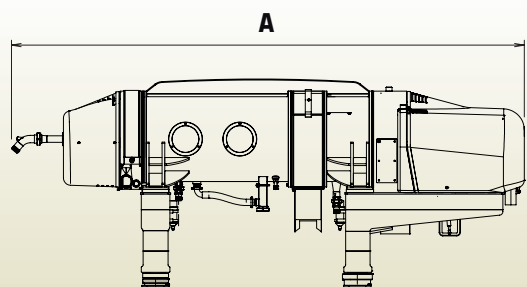
Suspensions innovantes

Il possède un nouveau système de suspensions qui annule toute sorte de vibrations pendant le fonctionnement de la machine.



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - DONNEES TECHNIQUES

Modello <i>Model</i> Modèle	Regime di rotazione tamburo [rpm] <i>Bowl revolution [rpm]</i> Régime de rotation tambour [tr/min]	Potenza installata [kW] <i>Installed power [kW]</i> Puissance installée [kW]	Diametro tamburo [mm] <i>Bowl diameter [mm]</i> Diamètre tambour [mm]
LEOPARD 2	5100	7,5	232
LEOPARD 4	3800	18,5	353
LEOPARD 5	3800	18,5	353
LEOPARD 6	3350	30	470
LEOPARD 8	3350	30	470



Modello <i>Model</i> Modèle	Lunghezza totale A (mm) <i>Total length A (mm)</i> Longueur totale A (mm)	Larghezza totale B (mm) <i>Total width B (mm)</i> Largeur totale B (mm)	Altezza totale C (mm) <i>Total height C (mm)</i> Hauteur totale C (mm)
LEOPARD 2	2000	1380	1100
LEOPARD 4	3200	1710	1410
LEOPARD 5	3500	1710	1410
LEOPARD 6	4230	2020	1730
LEOPARD 8	4640	2020	1730

Le caratteristiche tecniche sono indicative. La società si riserva di modificare le caratteristiche dei prodotti senza obbligo di preavviso. Marchi registrati. Copyright © su materiale pubblicitario. Vietata la riproduzione anche parziale. Technical features are not binding. The company reserves the right to modify the features of its products without notice. Registered trademarks. Advertising material © copyright. All rights reserved. Document non contractuel. Les données techniques sont purement indicatives. Pieralisi se réserve le droit d'effectuer à tout moment toute modification sur ses matériels. Copyright © sur le matériel publicitaire. Reproduction même partielle interdite.

GRUPPO

PIERALISI
INNOVATORI PER PASSIONE